

Jahresbericht

Schuljahr 2023 | 2024





Inhaltsverzeichnis

Herzlich Willkommen	3
Ein tolles Team	4
Aus- und Weiterbildungen	5
Interne Homepage	6
Zirkus in Zahlen	7
Zirkus auf der Bühne	8
Zirkus inklusiv	9
Supportteam	10
Botschafter*innen	11
Balanceakt der Finanzen	13
Jahresrechnung vom 01.10.23 bis 30.09.24	14
«Und tschau zäme und bis wiederemol i de Zirkusschuel Tortellini»	15



Zirkusschule Tortellini

www.zirkusschule-luzern.ch

077 450 55 45

info@zirkusschule-luzern.ch

Raiffeisen

CH73 8080 8004 2674 3551 1



Herzlich Willkommen

Die Zirkusschule Tortellini bietet tagtäglich vielen Menschen einen Ort für Bewegung, Kreativität und Begegnungen. Es ist ein Ort, der Trainieren und Lernen abseits von Leistungsdruck ermöglicht. Für viele Menschen gehört die Zirkusschule Tortellini fest in ihren Alltag. Die kontinuierlichen Kurse und Angebote der letzten Jahre ermöglichen vielen jungen Menschen ein gemeinsames Gross-Werden und Entwickeln ihrer Fähigkeiten. Junge Trainerinnen können den Kids erzählen, was sie selbst gelernt haben und wie sie erst gerade noch auf der Bühne standen.



Ein tolles Team

Unser Trainer*innenteam bestand im Zirkusjahr 2023/2024 aus: Alma Lichtsteiner, Christiane Haefner, Claudia Bucher, Cora Küttel, Dario Degiorgi, Dominik Holl, Jasmin Blickensdorf, Jessica Schmid, Lia Weiss, Melanie Verling, Muriel Szarka, Rahel Wüest, Rea Lötscher, Sabine Pfyffer und Ursi Caflisch. Dieses wurde durch die Jungtrainer*innen Anja, Fiona und Sabrina unterstützt. Unsere Zirkusfamilie ist noch viel grösser und wird durch viele weitere Ferienkurstrainer*innen ergänzt. Viele aus dem Team sind schon seit Jahren dabei und viele sind selbst mit der Zirkusschule gross geworden. Im Zirkusbüro arbeitet Sam Fischer tatkräftig mit und Lukas Birchmeier ist Technischer Leiter der Zirkushalle.





Aus- und Weiterbildungen



In Zusammenarbeit mit dem Zirkus Grissini in Zug schafft die Zirkusschule Tortellini eine neue interne Weiterbildungsmöglichkeit für Trainer*innen. Beide Zirkusschulen organisieren gemeinsame Workshops und besuchen sie gegenseitig. So kann das Weiterbildungs-Angebot erweitert werden mit spezifischen und aktuellen Themen.

Zusätzlich läuft das Ausbildungs-Angebot für Jungtrainer*innen weiter, indem verschiedene Zirkusschulen in der gesamten Deutschschweiz Workshops für alle anbieten.

Im November 2023 war die Zirkusschule Tortellini Gastgeberin für einen Einrad- und Kunstrad-Workshop und nun folgt bei uns ein Zauberei-Workshop.





Interne Homepage

Das Archiv der Zirkusschule für Unterrichtsunterlagen, Videos, Anleitungen und Bildern ist stetig gewachsen. Die vielen Unterlagen wurden zunehmend unübersichtlich und chaotisch. Es musste ein neues System und ein neuer Speicherort her. Sophia und Melanie haben alles zusammengetragen, sortiert und überarbeitet. Das Resultat ist eine Interne Homepage mit einfach zugänglichen Unterrichts-Unterlagen und vielen Videos für unser Team. Damit erreichen wir eine Qualitätssteigerung der Trainings und unterstützen Trainer*innen und Jungtrainer*innen beim Einarbeiten und Vorbereiten der Trainings.



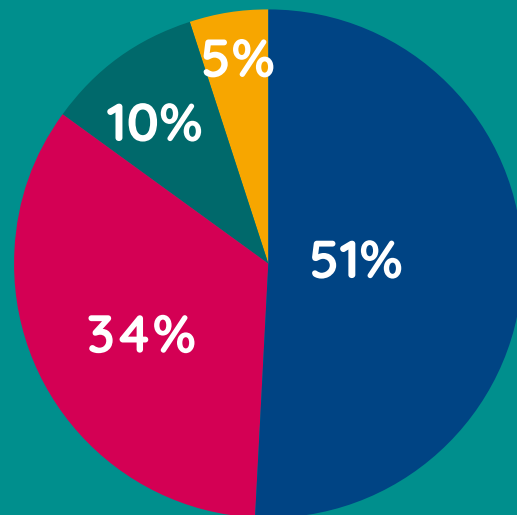
Zirkus in Zahlen

Im Zirkusjahr 2023/2024 gingen zahlreiche kleine und grosse Menschen in der Zirkushalle ein und aus. Sie kamen zum Trainieren, zum Lachen und um gemeinsam tolle Momente zu Erleben.

- 193** Kinder und Jugendliche in den Jahreskursen
- 16** Kinder mit KulturLegi (50 % Reduktion)
- 41** Kinder mit Geschwisterreduktion / Sozialrabatt
- 210** Kinder & Jugendliche in Ferienzirkuswochen
- 18** Erwachsene im Luft- und Akrobatikkurs

Zusätzlich zahlreiche Kinder in Workshops, Zirkus-Geburtstagen und Ferienpass-Angeboten

Teilnehmende in Jahreskursen
nach Wohnort



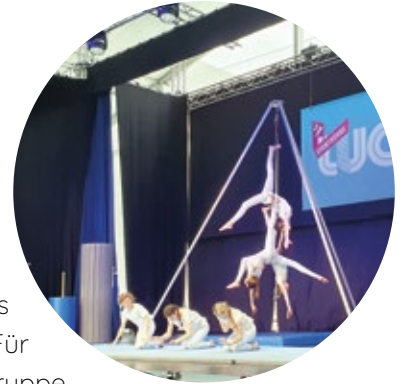
- Stadt Luzern 99
- Agglomeration Luzern 66
- Weitere Kanton Luzern 19
- Ausserkanton 9



Zirkus auf der Bühne

Das eingespielte Team der Gastspieltruppe konnte dieses Jahr im KKL, an der LUGA und am Kinderfest Malters ihr neues Programm «Radio Radlos» präsentieren. Für viele langjährige Mitglieder der Gastspieltruppe war die Abschlussschau ein letzter gemeinsamer Auftritt, bevor sie in verschiedene andere Projekte weiterzogen.

Verzaubert hat uns nicht nur die Gastspieltruppe, sondern auch die Minis mit ihrer Aufführung zum Thema «bunte Meereswelt», die Kids mit «Meeresabenteuer» und «7000. Geburtstag von Gespenst Helga», die Luftakrobatinnen mit «Krimi im Klassenlager» und die Cracks mit «Orientexpress auf Abwegen» und «Einkaufsrummel». Nach dem letzten Mal Zirkuslied singen, Pizza essen, tatkräftigem Aufräumen und Putzen endete das Abschlussschau-Wochenende mit glücklichen und erschöpften Gesichtern.





Zirkus inklusiv

In der Zirkusschule Tortellini machen seit Jahren Menschen mit und ohne Beeinträchtigung gemeinsam Zirkus. Wir freuen uns sehr, dass wir nun das Qualitätslabel «Unified Quality» erhalten haben. Somit ist unsere Zirkusschule anerkannt als Unified Club, ein Programm von Special Olympics. Unified bedeutet «vereinigt» und symbolisiert was bei uns Alltag ist. Alle Menschen unabhängig von Beeinträchtigungen trainieren gemeinsam in unseren Kursen und lernen auf ihrem individuellen Niveau neue Kunststücke.





Supportteam

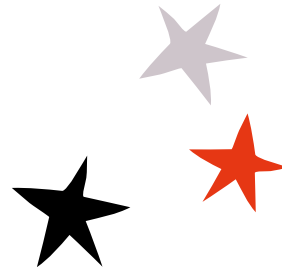
Die Zirkushalle und alle ihre Geräte, Requisiten und Kostüme sind ständig in Gebrauch und müssen unterhalten werden. Deshalb treffen sich geschickte pensionierte Menschen zusammen mit unserem technischen Leiter Lukas Birchmeier in der Halle und legen selbst Hand an. Die Rollschuhe werden repariert, Reifen gepumpt, Kostüme geflickt und die Discokugel abgestaubt. Entstanden ist ein gemeinsames Herzens-Projekt von Pro Senectute und der Zirkusschule. Das ehrenamtliche Supportteam schenkt uns jeden Monat Erfahrung, Geschick und Zuwendung. Vielen Dank für eure Hilfe!





Botschafter*innen

Die Zirkusschule Tortellini kann auf ein Netzwerk von vielen tollen Menschen zählen, die uns auf verschiedenste Art unterstützen. Unsere Botschafter*innen kommen aus diversen Bereichen. Ihnen liegt die Zirkusschule am Herzen und sie tragen die Idee der Zirkusschule in die Welt hinaus.



- ★ **Alex Donas**, Kindernotfallmediziner am Kinderspital Luzern
- ★ **Alex Willener**, Dozent / Forscher Hochschule Luzern
- ★ **Cyrril Wiget**, Co-Geschäftsleiter bei Velociped, ehemaliger Stadtpräsident
- ★ **Korintha Bärtsch**, Grüne Politikerin
- ★ **Lisa Brunner**, Musikerin, Texterin, Kabarettistin
- ★ **Livio Andreina**, Theaterregisseur
- ★ **Marcel Schuler**, Zirkusliebhaber und Hobby-Clown
- ★ **Urs Jeker**, Kardiologe und Zirkuspapa
- ★ **Urs W. Studer**, ehem. Stadtpräsident von Luzern
- ★ **Wolfgang Sieber**, Tastenakrobat und Klangjongleur an der Orgel / Komponist aus Luzern.





Hier stellen wir vertretend zwei Botschafter vor:



Marcel Schuler

**Ehem. Bereichsleitung Beratung Pro Senectute,
Zirkusliebhaber und Hobby-Clown**

«Zirkus ist für mich in eine andere Welt eintauchen – ist Spiel- und Lebensfreude pur. Höchste Konzentration, ein Miteinander der verschiedenen Disziplinen, alle sind wichtig für eine gelungene Vorstellung.»



Urs Jeker

Kardiologie & Zirkuspapa

«Zirkuswelt ist eine Herzensangelegenheit. Die Magie aus der Manege berührt, ist ansteckend und herzerwärmend. Die Zirkusschule Tortellini bietet eine grossartige Gelegenheit, die persönliche künstlerische Kreativität zu entwickeln und eigene Träumen wahr werden zu lassen. Dieses Künstlertum und etwas Mut sind für Körper, Herz und Seele gut.»





Balanceakt der Finanzen

Die Zirkusschule Tortellini ist ein nicht gewinnorientierter Verein und finanziert sich durch die Kurs-Beiträge, durch Einnahmen aus diversen Anlässen, durch J+S-Beiträge, durch Unterstützungsbeiträge und Spenden. Dank den hohen Teilnehmer*innen-Zahlen können wir das Schuljahr 2023/2024 mit schwarzen Zahlen abschliessen. Wir sind sehr dankbar und erleichtert über die gesunden Finanzen der Zirkusschule. Mit der Unterstützung von Stiftungen, öffentlicher Hand und Privaten können auch Kinder aus Armuts-, Flucht- und Sucht-betroffenen Familien die Zirkusschule besuchen.

Diese Integrationsarbeit ist uns wichtig und so hoffen wir, in diesen Bereichen auch im neuen Schuljahr unterstützt zu werden.



Bilanz 30.09.2024

Aktiven

Barverkehr	1'366.95
Raiffeisen	21'364.02
Raiffeisen Sparkonti	182'610.99
Freie Gemeinschaftsbank Festgeld	100'000.00
Mietzinsdepot Zirkushalle	2'624.97
Debitoren & Trans. Aktiven	4'392.57
Artistikgeräte	1.00
Total Aktiven	312'360.50

Passiven

Noch nicht bezahlter Aufwand	9'548.35
Erhalterner Ertrag für Folgejahr	65'157.10
Rückstellung ZS	118'000.00
Rückstellung Bürostelle ZS	30'000.00
Eigenkapital Zirkusschule	83'802.94
Gewinn/-Verlust	5'852.11
Total Passiven	312'360.50

Erfolgsrechnung 1.10.23 – 30.9.24

Ertrag

Ertrag Jahreskurse	126'270.96
Ertrag Ferienkurse	47'742.06
Ertrag Workshops & Veranstaltungen	39'299.23
Ertrag Vermietung Zirkushalle	3'095.00
J+S – Gelder (Kurse / Lager)	19'101.83
Unterstützungsbeiträge	82'528.18
Zinserträge	890.64
Betriebsfremder Ertrag	2'664.05
Total Ertrag Zirkusschule	321'591.95

Aufwand

Personalaufwand	244'531.60
Raummieta & Unterhalt Zirkushalle	34'754.60
Artistikgeräte & Kostüme	13'476.31
Veranstaltungen & Verpflegung	8'066.55
Spesen	1'621.80
Versicherungen, Gebühren, Bewilligungen	586.95
Verwaltungs- & Informatikaufwand	2'506.48
Werbeaufwand	10'195.55
Rückstellung auflösen/öffnen	-
Total Aufwand Zirkusschule	315'739.84

Gewinn/-Verlust

5'852.11



«Und tschau zäme und bis wiederemol i de Zirkusschuel Tortellini»

... dieser Satz erklingt am Ende jeder Aufführung in der Zirkushalle. Dies ist nur möglich dank breiter Unterstützung. Wir danken herzlich:

- ★ Albin-Pedrotti-Stiftung
- ★ Arthur Waser Stiftung
- ★ Beisheim Stiftung
- ★ Bernard Van Leer Stiftung
- ★ Curti Stiftung
- ★ Dosenbach-Waser-Stiftung
- ★ Franke Stiftung
- ★ Gemeinnützige Gesellschaft der Stadt Luzern
- ★ Hans Gutjahr-Stiftung
- ★ Kanton Luzern, Dienststelle Soziales und Gesellschaft
- ★ Kanton Luzern, Sportförderung
- ★ Max Wiederkehr-Stiftung
- ★ Rosmarie Aebi Stiftung
- ★ Stadt Luzern, Maria-Benes-und-Bernhard-Perret-Fonds
- ★ Stadt Luzern, Jugendsportförderung
- ★ Stadt Luzern, Margaretha-Binggeli-Fonds
- ★ Stiftung für Suchende





www.zirkusschule-luzern.ch